Chapter 6: They Came to Wisconsin and They’re Still Coming: Immigration and Settlement

- Immigration and Migration: Then and Now
- Making the Journey
- A Stonemason in Cornwall, England, Comes to Mineral Point
- Free at Last
- A German Farmstead in Washington County
- From Finland to Bayfield County
- Lucky to Be in America
- Bringing Texas North to Wisconsin
- Mai Ya’s Long Journey from Thailand to Wisconsin
- Looking Back at Immigration and Settlement in Wisconsin
Thinking Like a Historian

In what ways did events that were happening where people were living push them to leave or move away? In what ways did opportunities in Wisconsin pull newcomers to the state?

How did newcomers keep traditions they brought with them?
How did newcomers adapt to their new homes and environments?

What were the turning points in the lives of the people you read about in this chapter?

How are the experiences of those who moved to Wisconsin long ago similar to those of people who moved here more recently? How are they different?

How did the strengths that people brought with them help them adapt to and survive in Wisconsin?

Key Words
- emancipated
- emigrate
- Holocaust
- immigrant
- immigration
- integrated
- migrant
- migration
- refugees
- slave
- slavery
What is immigration?

Why do people leave their homeland and settle in another country? Not every immigrant or migrant chooses to leave home. Sometimes events push or force people from their homes in one country or some region of this country. Sometimes people cannot find work to help their families survive. They must move to find good jobs. Sometimes a war makes it impossible for people to continue to live in their home country. They must leave for their own safety. Sometimes, a terrible storm like Hurricane Katrina in 2005 pushes thousands of people from their homes. After the storm, many people lost everything and had to start over elsewhere. People who leave to escape harm are refugees as well as immigrants.

Some people choose to leave to be closer to family or friends who have already moved. Others leave to take better-paying jobs or to buy land that they couldn't buy in their homeland. Opportunities for a better life tend to pull people from their home country. In this chapter, you'll read about immigrants, migrants, and refugees who settled in Wisconsin.

Who is an immigrant?

Have you lived in Wisconsin all of your life? Or did you move from elsewhere? If you came from another country, then you are an immigrant. If you moved here from a different state in the United States, then you are a migrant. Moving from one country to settle and live in another country is called immigration. Moving from one region to another in the United States is called migration.

Maybe you have lived in Wisconsin all of your life, but your parents, grandparents, or great-grandparents moved here from another country. They are the immigrants in your family. When you read Chapter 3, you learned that the ancestors of the Ho-Chunk and Menominee Nations have lived in Wisconsin for thousands of years. Other people—or their parents or ancestors who arrived here in the last 400 years—either immigrated or migrated here.
What is it like to be an immigrant?

You’ll discover in this chapter the real stories of seven people who came to Wisconsin. Some came alone. Others came with their families. They each came from different parts of the world. They came at different times in history. And they settled in different parts of the state. Some were pushed from their homes. Others were pulled to Wisconsin.

However, they all left familiar places. They all traveled through new, unknown places. They all made new lives in a new land. For some newcomers, this meant learning English. For others, it meant learning new skills. Some felt sad because they had to leave family members behind. Others felt happy because they had escaped from very difficult and dangerous situations. If you are an immigrant, you may recognize some of these experiences. If your ancestors were the immigrants in your family, this chapter may help you understand more about their immigration experiences.

Immigration, migration, and settlement in Wisconsin have been going on for thousands of years. Remember reading in Chapter 3 about when the different Indian groups began arriving here to live? Many different groups of people have been arriving here ever since. More people will probably continue to arrive in the future. Immigration and settlement are a big part of Wisconsin’s past, present, and future.

These children are celebrating Ethnic Pride Day at Our Savior Lutheran Church in Milwaukee. Laotian, African, Hmong, Indian, Hispanic, and American Indian cultures are all celebrated here. Have you ever been to a celebration like this? Are there special things you do with your family to celebrate your heritage?

**Ethnic** Having to do with a group of people sharing the same home country or culture

**heritage** (hair uh tij) Valuable, important traditions handed down from generation to generation
How has travel changed over time for people moving to Wisconsin?

Until the past 50 years, most people traveled by water across the Atlantic or Pacific oceans to reach the United States from other countries. The building of railroads in the mid-1800s was a turning point in overland travel. Two other turning points—the invention of the automobile and the creation of airplanes—came early in the 1900s. People didn’t start driving on interstates or flying as passengers from Europe or Asia until the mid-1900s.

Early journeys to Wisconsin took a great deal of time and effort. Now people can move much more rapidly to Wisconsin from another country or from another place in the United States. When did members of your family come to Wisconsin? How did they get here? Where did they settle first?

Waterways connected people and land separated them before railroads, automobiles, and planes. People traveling to Wisconsin during most of the 1800s from distant parts of the United States crossed the Great Lakes or came up the Mississippi River. It was the easiest and cheapest way to reach the state.
This photo shows a ship of people **emigrating** from Queenstown, Ireland, and heading to the United States. In the mid-1800s, most people in Ireland were poor farmers who grew potatoes. When a potato **blight** ruined potato crops in the mid-1840s, nearly one million people died. Another one million left Ireland. Those lucky enough to leave emigrated on ships like this one. Many were starving and died on the journey. Some of those who survived traveled on to Wisconsin.

In July 2004, members of the Madison area **Hmong** community gathered at the Dane County Regional Airport to welcome Lör family members who were emigrating from **Thailand** to Wisconsin. The Lors were joining other family already living in Madison.

The Harrell family, at right, got off the train in Beloit at the Chicago & North Western **Depot**. The depot is shown in this postcard from the early 1900s.

In July 2004, members of the Madison area **Hmong** community gathered at the Dane County Regional Airport to welcome Lor family members who were emigrating from **Thailand** to Wisconsin. The Lors were joining other family already living in Madison.

This is a photo of children in the Harrell family in 1942. The Harrell family worked as **sharecroppers** in Mississippi. Then they moved to Memphis, Tennessee, where their father, William, got a job making baseball bats. In 1943, the Harrells took the train to Beloit, Wisconsin, where William could make more money working in a **foundry**. Many other African American families had similar experiences. They also moved north in the 1900s for better-paying **industrial** jobs. This was called the Great Migration.

**emigrating** (em uh gray ting) Leaving one’s own country to settle in another
**blight** Disease
**Depot** (dee poh) A railroad station building where people arrive and depart on trains
**Hmong** (mong) A language and group of people from Southeast Asia
**Thailand** (ti land) A country in Southeast Asia
**sharecroppers** Farmers who were so poor that they had no money to rent the land they farmed. To live on the land, they gave the landowner a “share” of what they produced.
**foundry** A factory where metal is melted and shaped
**industrial** Having to do with factories
Why did Richard Thomas settle in Wisconsin?

In the spring of 1842, Richard Thomas sailed from Cornwall, England, to New York. He was 25 years old. He grew up in Redruth, a village in the heart of the copper and tin mining area of Cornwall. His father was a stonemason and his mother worked in farm fields as well as at home. Richard’s parents’ greatest wish was to save enough money for their family to emigrate to America. They believed their children would have better opportunities to make a living and own land in the United States than in Cornwall. When he was old enough, Richard became an apprentice to a stonemason, and he attended night school.

Richard was the first in his family to emigrate. He traveled from New York to Mineral Point, Wisconsin, where many other Cornish immigrants were settling to work as lead miners. In late 1842 or early 1843, Richard Thomas and his business partner, James Carbis, built a two-story stone house on Hoard Street in Mineral Point. They built it in the same style as those in the villages of Cornwall, with two rooms upstairs and two rooms downstairs. Richard and James built their Hoard Street house of local stone quarried nearby.

Cornwall is the most southwestern county of England. Cornish people immigrated to southwestern Wisconsin between about 1836 and 1848. Many came to mine lead ore. Others, like Richard Thomas, came to build houses for the growing population.
The two-story house on the right in this picture is the first house that Richard Thomas and James Carbis built. Two years later, in 1845, they built the single-story house on the left in this photo. It was a traditional miner's cottage similar to those they had built in Redruth, Cornwall.

Here is a more recent photo of the two houses built by Richard and James. Between 1935 and 1940, Robert Neal and Edgar Hellum restored both buildings. They named the two-story house Trelawny and the single-story house Pendarvis. In the 1960s, the name of Hoard Street was changed to Shake Rag Street to remember the Cornish miners who once worked nearby. Today you can visit the Trelawny and Pendarvis houses between May and October. They are now part of Pendarvis Historic Site, owned by the Wisconsin Historical Society.

This is a photo of James Carbis, a second Cornish stonemason who settled in Mineral Point in 1842. He and his wife, Elizabeth, raised five children: James, Susan, John, Sarah, and Fred. They were all born in Mineral Point. As business partners, James Carbis and Richard Thomas built several stone houses there over a 30-year period.

What was life like for Richard Thomas in Mineral Point?

Richard married Elizabeth Johns in 1843, but she died three years later. His parents, Sampson and Susanna Thomas, had arrived from Cornwall in 1844, along with his sister, her husband, and their child. They all moved into the house on Hoard Street with Richard, who was now a widower. His business partner James and James's wife and son also lived there. The house was now home to seven adults and two children. The neighborhood was also full of Cornish immigrants. By the time Wisconsin became a state in 1848, Richard had been living in Mineral Point for six years. Census records show that their neighbors were the Williams, Tregaskis, Uren, Prideaux, Remfrey, and Goldsworthy families. Most of these men worked as lead miners. Eventually the Thomases moved out of the neighborhood to a larger wood-frame house. The Carbis family continued to live in the Hoard Street house until 1862.

As Mineral Point stonemasons and builders, Richard Thomas and James Carbis worked together until about 1870. Occasionally, Richard’s father, Sampson, helped them cut, cure, and place the local sandstone. Not only did they build small stone cottages for their neighbors, they also built a large stone mansion for Cornish immigrant Joseph Gundry. Mr. Gundry owned and operated a dry goods store on High Street, Mineral Point’s main street.
Free at Last

How did John Greene and his family escape slavery to reach Wisconsin?

In 1810, John Greene was born a slave in Virginia. As an adult, both he and his wife, Lillie, were slaves owned by the Griffith family in Saint Charles County, Missouri. In 1863, during the Civil War, John and Lillie Smith Greene escaped from the Griffiths’ farm. They traveled north to freedom with their children and grandchildren.

Many slave families in the southern United States had been broken up when the slave owners sold one or more family members. The Greene family wanted to escape slavery to keep the family together. The Greenes had made one other attempt to escape. But they were captured and brought back before they got very far from the Griffiths’ farm. The second time, the Greenes took the little money that they’d saved. Then they started out when it was already dark. The Greenes used some of their savings to buy train tickets. They made at least part of the journey north by rail.

The Greenes spent their first winter in Bloomington, Wisconsin—in Grant County in the Western Upland region. Then, they moved about 10 miles to Pleasant Ridge. There they became farmers. They probably rented land on which to work or helped other farmers. Five years after being the property of the Griffith family, John Greene and his oldest son, Hardy, were able to buy property of their own: farmland in Pleasant Ridge.

The Greenes’ son, Thomas, remembered that the family traveled this route from slavery in Missouri to freedom in Wisconsin.
What was life like for the Greene family and other African Americans at Pleasant Ridge?

Everyone who settled in Pleasant Ridge in the last half of the 1800s came for new opportunities for their families. These families were escaped or emancipated African American slaves, immigrant Europeans, and European Americans. Both African American and European American families were welcome in the tiny community of Pleasant Ridge.

These farm families worked hard. They needed one another’s help to survive. The Greenes did not become wealthy. But they managed to make a living on their own land. They were also well-liked by their neighbors.

All community children attended the integrated one-room school of District Five. All the families gathered there for community events such as picnics, sports, and dances.

German immigrant families built their own German-language Methodist church. English-speaking families, both black and white, built their own United Brethren Church with help from the Germans. Families often joined at the church for prayer meetings. They also helped one another take care of the church buildings.

From the 1860s through the 1880s, Pleasant Ridge attracted settlers like the Greenes. All were looking for opportunities to make their lives better. From the late 1880s on, however, children grew up and began to look elsewhere for still better opportunities. Fast-growing cities offered different kinds of work. Pleasant Ridge began to lose many of those who lived there. By the mid-1930s, the entire community had moved to other places.

Mildred Greene was the last person living to have grown up at Pleasant Ridge. In the late 1990s, she remembered what she learned there. “We were taught to love each other and so we did. Most everyone was a farmer and so they relied on each other for help.” Perhaps her best memory was that living there, “I never paid any attention to skin color. People were just people.”
Why did the Koepsell family move from Pomerania to settle in Wisconsin?

In 1857 Friedrich and Sophia Koepsell and their three children emigrated from Pomerania to Wisconsin. Friedrich was born in a village in Pomerania in north central Europe. He was 38 years old and his wife was 30 years old when they arrived in Quebec, Canada. Then they made their way to Wisconsin. Their two young daughters and son came with them.

Friedrich’s brother, Carl, had come to Wisconsin in 1843 with a religious group called the Old Lutherans. They left Pomerania and came to Wisconsin so that they could be free to practice their Old Lutheran religious beliefs. They settled in an area northwest of Milwaukee in Washington County. They called their German-speaking settlement Kirchhayn, a word that means “church in the wildwoods.”

Perhaps Friedrich also wanted his family to grow up in the Old Lutheran tradition in Wisconsin. As a carpenter, Friedrich would also have more opportunities to build in Kirchhayn where people were moving. Friedrich built his own house in Kirchhayn in 1859 on 40 acres of land. That same year Sophia gave birth to a second son.
Friedrich and Sophia Koepsell came to Wisconsin in 1857. Together they raised their seven children and farmed 130 acres.

Here’s a photo of the Koepsell family’s dining room. Today you can visit the Koepsell farmhouse with your family. It has been moved from Washington County and rebuilt at Old World Wisconsin. Sophia and her daughters cooked and baked for the family. They may have eaten apple kuchen, traditional German cake baked with apples picked from trees on the farm.

What was life like for the Koepsells in Kirchhayn in Washington County?

Friedrich was both a farmer and a skilled carpenter. He built and developed his own farm. Then he also built houses and farm buildings for people in the Kirchhayn area. During the first ten years, Friedrich enlarged the farm from 40 acres to 130 acres. He farmed some of the land. Perhaps he harvested logs for building from the rest of it. He built barns, a machine shed, and an outhouse for his own family farm. Using one team of horses to farm, he grew hay and raised dairy cows, beef cows, sheep, and pigs. Friedrich also grew a lot of barley. He may have sold it to local brewers to make beer.

Sophia and Friedrich had three more children. The older Koepsell children helped take care of the apple trees, the large vegetable garden, and the large potato field for family eating. They worked on the farm, in the farmyard, and in the farmhouse until they married and moved away. In 1886, when Friedrich was 67 and Sophia was 59, they sold the farm where they had lived for 27 years.

kuchen (koo kuhn)
From Finland to Bayfield County

Why did the Ketola family choose to come to Northern Wisconsin?

In the spring of 1889, Heikki Ketola left Finland and traveled by steamboat to New York. He was 26 years old. He left his wife, Maria, and their five children at home in Finland when he immigrated to the United States. He wanted to own land and be a farmer. It was nine years before he had saved enough money to bring his family to join him. When Heikki first arrived, he worked at two different Lake Erie ports in Ohio for about three and a half years. Then he learned that other Finns were settling in northern Wisconsin. He left Ohio and moved to the town of Oulu in the northwestern corner of Bayfield County, Wisconsin.

On December 13, 1892, Heikki entered a homestead claim to 80 acres of land. The Homestead Act was a national law of 1862 that gave people the opportunity to own land without paying cash for it. In exchange for the deed proving ownership, they had to build a house on the land and live there. They had to clear and farm a certain number of acres.

Between 1893 and 1898, Heikki built and lived in a log house that measured 15 by 17 feet on the land that he claimed. That’s about as large as today’s single-car garages. He cleared trees, stumps, brush, and stones from about seven acres. He also built a log barn for one horse and six cows.

In 1898, he sent enough money to Maria and their children so they could travel from Finland to Wisconsin. He built an addition to the house the same year with logs he had cut. Soon they had three more children and needed more room, so Heikki built on a second addition!
What was life like for the Ketolas in Oulu?

By 1902, Heikki had been in the United States for 13 years. He had provided a home and farm for his wife, Maria, and their children. He built two hay sheds to store the hay he grew. He also built a large root cellar to store rutabagas to feed his cows and potatoes to feed his family.

Everyone in the family worked hard, but farming in Bayfield County was difficult. The growing season is short in northern Wisconsin. Enlarging the farm meant more hard work clearing trees and stumps. To help make ends meet, Heikki worked at a different job off the farm a few months every year to earn cash for things they couldn’t grow or build. Then he began selling telephones, cream separators, and farm equipment.

The older children married and moved from the farm. The younger children attended school, learned to speak English, and became “Americanized” like the other children at school. Heikki and Maria celebrated their 70th wedding anniversary in 1951. Maria passed away a few months later at the age of 92. Heikki died in 1954 at the age of 91. Their sons, Oscar and Fred, continued to live in the log house on their parents’ farm.

This 2007 photo is of a baked pancake called pannu kakkuu. Maria and her daughters baked pannu kakkuu. It tasted good with maple syrup and made good use of the farm’s daily supply of milk and eggs.
How did Rosa Goldberg Katz survive the Holocaust and come to Wisconsin?

In 1924, Rosa Goldberg was born in Lodz, Poland, into a wealthy Jewish family. She was the youngest of four children. When Rosa was only 15 years old, Nazi German troops invaded Poland. A few months later, all of the Jews in Lodz were forced to leave their homes and move into a ghetto in the poorest part of the city. The Goldbergs crammed into a tiny apartment with seven other people. This was the beginning of the nightmare that destroyed the world Rosa had known.

Soldiers took Rosa’s mother and many Jews away from their families. Their families never saw them again. Finally, the Germans forced all the Jews in the ghetto onto trains. The trains took them to death camps, such as Auschwitz. That’s where Rosa and her remaining family went. Men and boys were immediately separated from women and girls. Rosa never saw her father or brother again.

Rosa was sure that she, too, would soon be killed. But, days later, German soldiers made a mistake that saved her life. They did not realize that she and the other 499 other women in a field were due to be murdered. The soldiers mistook them for French prisoners, pushed them onto another train car, and shipped them to the German city of Berlin. The women had to work in a factory assembling bombs.

Rosa was later shipped to another death camp at Ravensbrück, Germany. Then the Swedish Red Cross freed the prisoners and helped them get to Sweden to recover.

After Rosa regained her strength, she met and fell in love with another refugee and Holocaust survivor, Bernard Katz. He emigrated to the United States first. In 1948, Bernard returned to marry her, and the two made their first home in Statesville, North Carolina. That’s where Bernard’s relatives had helped him find a job. Five years later, in 1953, Bernard’s work brought them to Oshkosh, Wisconsin.
What was life like for Rosa and her family in Oshkosh?

Rosa found that many things helped make the move to Oshkosh successful. The Katzes’ closest friends from Statesville also moved to Oshkosh. Oshkosh had a larger Jewish community. The Katzes joined the synagogue right away. By the time they moved to Oshkosh, Rosa’s English had improved. Both she and Bernard spoke only English at home. They wanted their children to fit in with the other children they met at school and in the neighborhood.

Rosa did not share her Holocaust story with her own children as they were growing up. “I wanted them to be well-adjusted, happy little kids,” she later said. When Rosa told her story to the oral historian who recorded it for the Wisconsin Historical Society in 1980, Rosa had extra copies made for her grown-up children. “God forbid something like this should happen to anybody, especially my own children. It should never happen again.”

In 1994, Rosa took part in a video, *We Must Never Forget: The Story of the Holocaust*, made to be used in classrooms. Her last lines in the video expressed her deepest feelings: “And I just want to point to all of us—how lucky we are to be in a country like America.”

In 1979, the Katz family celebrated younger daughter Marilyn’s bat mitzvah at their synagogue in Oshkosh. From left to right, you see Ruthie, Rosa, Marilyn, and son Arthur’s wife, Sue. Bernard and Arthur are standing behind them. Rosa said, “We are proud to be Jewish . . . Since I am the only one to survive, I ask, ‘Why did I survive?’ And then I am blessed with four beautiful children, and I think, that’s why I survived . . . I want to pass my religion on.”
What brought the Plata family to Wisconsin each spring?

Cris Plata is a Mexican American singer-songwriter and musician. He lives with his wife, Ann, on their small farm in Columbia County. Although Cris considered Wisconsin his home once he was a young adult, he spent much of his childhood migrating back and forth between Wisconsin and Texas.

Cris was born on a ranch near Poteet, Texas, on November 26, 1954. He is the youngest of three sons. His mother was from the nearby city of San Antonio. Cris’s family lived in the basement in the same house with his aunt and her family. The two families managed the livestock and took care of the ranch for the owners.

Cris’s father was a skilled mechanic who was born in Mexico. He gave his children a choice between going to school or helping the family. When Cris got old enough to see how hard his parents and older brothers worked in the fields, he decided to go to school. Cris said that before he started first grade in western Texas, “My brothers taught me the ABC’s, and how to say my name, and the year and month that I was born, and that was all the English I knew.” Cris learned easily because he wanted to speak like the other children in his class. But it was hard changing schools so many times during the year.

For most of Cris’s childhood, he and his family were migrant workers. Cris’s family began migrating to Wisconsin when he was 11. His dad found work driving a pea combine in Astico, near Columbus. Every year they arrived in April and left in October. Cris found education better in Columbus, so he would get ahead in Wisconsin, then stay ahead when he went back to school in Texas the following October.

**Plata (plah tuh)**  migrating Moving from one region of the country to another

**migrant workers**  People who move from place to place to help harvest crops

**livestock**  Farm animals

**combine**  (kom bIn) A machine on a farm, driven by a person, to harvest crops
Why did Cris make Wisconsin home?

Music was always important to the Plata family. Cris’s father and brothers all played guitar, mandolin, and accordion. His mother was a singer who taught everyone else to sing. The radio up north had no Spanish stations, so migrant workers made music themselves in the evenings. Tex-Mex music making was like bringing “a little piece of home with you,” Cris said.

After he graduated from high school in Somerset, Texas, Cris went to St. Edward’s College in Austin. The city was then a growing center for folk and country music. He felt more drawn to photography and the music written and performed by local musicians than to his studies. He began writing songs and playing music with groups of musician friends. Cris wanted his music to capture the same feelings for Texas that he tried to capture in photographs. For the next few years, he worked, studied photography, and developed his skills as a singer-songwriter in Austin and Dallas.

In 1976, Cris returned to Wisconsin and met his future wife, Ann. Ann grew up on her family’s century-old German American farm near Columbus. It was not far from where Cris’s family was doing migrant work. They married the next year and moved to Minneapolis for Ann to attend veterinary school.

Cris began to play music full-time. But he got tired of being on the road. It was too much like being a migrant worker. In 1980, Ann graduated and began working in Minnesota. Then, she found a job working with a veterinarian she knew in the Madison area. The Platas happily moved back. They bought a small house and an acre and a half of land of her family’s farm. They bought horses and grew vegetables. Cris’s own songs now included Mexican American stories, first in English and then in Spanish as well.

Cris found work that allowed him time to balance music and the life he and Ann enjoyed in the country. His parking and security job in Madison allows him to have enough time to stay connected to the land. Because he had constantly traveled as a child and young man, he loves living on the farm. The Platas make their own salsa from their own peppers, onions, and tomatoes. In caring for his horses and land, in his food, and in his music, Cris enjoys working “to bring Texas to Wisconsin.”
Why did Mai Ya and her family live in a refugee camp in Thailand?

Mai Ya Xiong and her family are Hmong. In 1979, her mother and her father had escaped from their home in Laos. They made their way to Thailand on foot. Mai Ya was born there the following year in a refugee camp called Ban Vinai. Most of the people in the refugee camp were also Hmong. They had also escaped from their villages in Laos. Life had become too dangerous to keep living there.

In the 1960s, the United States had entered into a war to help the people of South Vietnam. The government asked and then trained young Hmong men to form a secret army. Mai Ya’s father was part of that army. But the United States was unsuccessful. In 1973, U.S. troops left Vietnam. Two years later, North Vietnam won the war. Then, Hmong families were in danger from enemy troops. Many of the Hmong families, like Mai Ya’s, had to hide in the forests and jungles. They had to move every few days so the soldiers would not catch them. Finally, they crossed the Mekong River to Thailand. They found safety at Ban Vinai.
What was life like for Mai Ya in Wisconsin?

In 1987, Mai Ya was seven years old. That’s when her family finally was allowed to leave the refugee camp. They came to live in Madison. They traveled in a large airplane. At first the family of seven shared their uncle’s apartment. For the first time, they had their own running water, a stove, and a refrigerator. It was very different from the mountain village in Laos or the crowded space they shared in the refugee camp. The weather in Wisconsin was also different from the weather in Thailand. Mai Ya and her brothers and sisters had never seen snow before!

Mai Ya and her parents didn’t know how to read or write English when they arrived. Mai Ya started second grade. She took English as a Second Language class to help her understand what her teachers and classmates were saying. By the time she was in seventh grade, she was comfortable speaking in class and with her friends. Yet at home, she and her family spoke only in Hmong. Sometimes it was hard for Mai Ya to go back and forth between the English-speaking and Hmong worlds.

In 1998, 11 years after arriving in Madison, Mai Ya graduated from high school. Then in 2004, she graduated from the University of Wisconsin–Milwaukee. There she studied business and marketing. But she also taught young Hmong-American girls the traditional Hmong dances. She has learned how to build a new life in a new country. Yet she still holds on to her Hmong language and to some of her Hmong customs that she loves. You can read more details about her life and family in Mai Ya’s Long Journey by Sheila Cohen.

As a university student, Mai Ya said, “I am proud to be Hmong. And what would be lost if we don’t preserve some of our traditions? We will eventually lose who we are. That would be a big loss.”

Mai Ya’s youngest brother, Andrew, was born in Madison. She helped him learn the English language. She also told him about growing up in Thailand. Part of her Hmong heritage means being connected to her family.
Looking Back at Immigration and Settlement in Wisconsin

<table>
<thead>
<tr>
<th>PUSH FACTORS</th>
<th>PULL FACTORS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Too many people living in one place to make a</td>
<td>Good, affordable farmland to support a family</td>
</tr>
<tr>
<td>decent living</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Not enough jobs or not enough food</td>
<td>Better-paying jobs and plenty of food</td>
</tr>
<tr>
<td>Other relatives and friends have already left and</td>
<td>Letters from family and friends who have moved</td>
</tr>
<tr>
<td>found some success elsewhere</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>People must follow only certain religious faiths</td>
<td>People can follow any religious faith</td>
</tr>
<tr>
<td>Not all people are treated fairly</td>
<td>People are treated equally</td>
</tr>
<tr>
<td>War</td>
<td>Peace</td>
</tr>
<tr>
<td>Natural disaster</td>
<td>Better place to start over</td>
</tr>
</tbody>
</table>

This chart shows some of the reasons that people feel pushed from their homelands and pulled to new opportunities in another country.

What have you learned about why people immigrated and migrated to Wisconsin?

In this chapter, you have read seven different immigration and migration stories of families who came to live in Wisconsin. They each traveled from different places and at different times in history. And they each settled in different parts of Wisconsin. Their journey stories span 138 years—between 1842 and 1987. That’s a very long time. Many things in Wisconsin and in the world changed during those years. But people’s desires to make their lives, and the lives of their families, better have not changed.

Some of the people in these stories journeyed to Wisconsin as adults alone. Some were married. Some brought their entire families. Others came as children. Although they came at different times, for different reasons, all faced challenges and struggles. In what ways are their stories similar? How are they different? What have you learned about the push and pull factors of immigration and migration from these stories? Do you have new questions about your own family’s story? Or are you someone who has made the journey to Wisconsin yourself?

This photo shows Cris Plata’s father, Cristobal Sr., as a young man. He is standing next to his mother, Luisa. They are at the entrance to their home made of stones and soil in the mountains of the state of Jalisco in central Mexico.

Jalisco (hah lees ko)  factors Any one of the causes that helps bring about a result
How do people make a new life in a new place?

When you go on a trip, do you take something along that reminds you of home? Perhaps you pack one of your favorite books, games, or stuffed animals to keep you from feeling homesick. When immigrants and migrants leave their homelands to move to a new place, they often take things along. These belongings remind them who they are and where they’ve come from. These things include china, photographs, tools, and religious objects that hold special meaning for them.

Newcomers also bring along things like traditions and ideas that they can’t pack in a suitcase. All the people in the stories in this chapter found ways to keep some of their own traditions as they built new lives. For example, when Friedrich Koepsell came to Kirchhayn from Pomerania, he built his family a new house in a new land. But he built this house the way the houses were built back home in Pomerania. He did this to help his family feel at home in a strange place, and to help remind them of their homeland.

What are some other ways people keep traditions they value? What stories does your family tell to remind you of where you came from? What holidays do you celebrate? What special foods do you eat to honor your traditions?

Some Places to Visit

- Chippewa Valley Museum in Eau Claire
- Jewish Museum in Milwaukee
- Neville Public Museum in Green Bay
- Old World Wisconsin Historic Site in Eagle
- Pendarvis Historic Site in Mineral Point
- Wisconsin Black Historical Society in Milwaukee
- Wisconsin Historical Museum in Madison

Some Things to Read

- Casper Jaggi: Master Swiss Cheese Maker by Jerry Apps
- Caroline Quarlls and the Underground Railroad by Julia Pferdehirt
- Mai Ya’s Long Journey by Sheila Cohen
- Native People of Wisconsin by Patty Loew Chapters 5–8
- A Recipe for Success: Lizzie Kander and Her Cookbook by Bob Kann
- They Came to Wisconsin by Julia Pferdehirt